

Hi Folks,

Please help us continue to share these resources with local families for September.

### [September Bilingual Family Resource Calendar](#)

**Update:** Thank you for continuing to share these resources with your local families and individuals. During the past years this email has provided information about Covid-19. Since the pandemic ended [May 11, 2023](#). 211 Santa Cruz County would like to focus on other types of resources that can be beneficial for your families and individuals that you serve.

Please help us understand your needs by answering this google form:  
[forms.gle/yYTfdGKEhgtg6TgVA](https://forms.gle/yYTfdGKEhgtg6TgVA)

**Medi-Cal Update:** Annual Medi-Cal Renewals Are Back! Be on the lookout for your Medi-Cal renewal inside a yellow envelope in the mail.

Did your address, or mailing address change in the last two years? If yes, call the County at [1-888-421-8080](tel:1-888-421-8080), to report your new address. We want to make sure you get your Medi-Cal renewal packet in the mail.

Are you wondering when your next Medi-Cal renewal is due? Ask a Benefits Representative the next time you call the County at [1-888-421-8080](tel:1-888-421-8080). You may also visit us in-person at 1020 Emeline Avenue in Santa Cruz or at 18W Beach Street in Watsonville

### [STORM RESOURCES](#)

- Storm Assistance for Immigrants (SAI): Adults who qualify can receive \$1,500 and children (under 18yrs) will receive \$500, with a max. Of \$4,500 in assistance per household. For more information please see the attached flier.
  - Community Action Board [831-471-7766](tel:831-471-7766)
  - Catholic Charities [831-316-9122](tel:831-316-9122)
  - Ventures [866-724-2023](tel:866-724-2023)
- CruzAware Information and Registration [HERE](#)
- Community Based Resource Guide Click [HERE](#)

### [TAXES SEASON](#)

**New** We are always looking for volunteers! Please text the word Volunteer to 211-211

Deadline to file your taxes: [October 16, 2023](#) to file 2022 returns.

California Earned Income Tax Credit- up to \$3417 back

California Young Child Tax Credit- up to \$1083 back

Need help filing your taxes for FREE?

- Visit United Way my free taxes website [www.myfreetaxes.org](http://www.myfreetaxes.org) or
- Project Scout [www.seniorscouncil.org/programs/projectscout/](http://www.seniorscouncil.org/programs/projectscout/) or
- Text the word TAXES to 211-211
- [A Step-by-step Guide to Online Self-filing](#)

## COVID-19 RESOURCES

**New** [FFWR Program](#): Eligible farm workers, and agricultural workers can apply for a one-time \$600 COVID-19 pandemic relief payment. The number of relief payments is limited, and the payment is not guaranteed. ONLY Santa Cruz County applicants being accepted.

FFWR is a one-time assistance program. If you have applied for relief with another organization, you might not qualify under our program, and if you have already received a \$600 payment, your application will be ineligible.

To start the application process:

Text the keyword FARMWORKER to 211-211 or we can come to your site to do applications.

- In this website [COVID-19 Information & Updates Santa Cruz County](#) you will find the following:
  - Covid-19 Treatments
  - Schools/Childcare Guidance
  - Get tested
  - Provider Guidance
- [When to wear a mask?](#) Masking is still an important tool for preventing the spread of COVID-19. Consider local COVID-19 case rates, your own risk factors, and your own comfort level with potential exposure to the virus to determine when and where to wear a mask.
- [COVID-19 Testing:](#)

[School Community Testing Sites for all students, staff and families](#) .

**New** Please note: Beginning Nov. 1, 2023 Inspire will bill medical insurance providers  
Cabrillo College, Parking Lot R (Park & Walk Up)

6500 Soquel Drive, Aptos, CA 95003 Monday; Wednesday; Friday: 9- 3:30 pm.

\*Please note: **CLOSED MON. SEPT. 4th** in observance of Labor Day

Salud Para La Gente (Park & Walk Up)

204 E Beach St. Watsonville, CA 95076 Tuesday; Thursday: 9- 3:30 pm

Call 831-440-3556 for help scheduling tests. (English, Spanish, Mixteco and Triqui)

- [COVID-19 Vaccine: Get Vaccinated!](#)

Vaccination Scheduling Assistance Help Lines:

Call the Community Action Board 831-440-3556. (English, Spanish, Mixteco and Triqui)

Bilingual Helpline Call Community Bridges 831-219-8607

Assistance in Watsonville: Call 831-768-3279

Individuals who are homebound can [fill out this survey to get the vaccine](#) or call Community Bridges 831-219-8607 for help filling out the survey.

### [Boosters:](#)

Book your booster:

Visit [My Turn](#) and click Booster Doses

[Salud Para La Gente](#) is offering Pfizer, Moderna and Johnson & Johnson boosters to anyone eligible, you don't have to be a patient of Salud. Call or text "VAX" at (831) 728-0222

[Learn more about boosters here.](#)

- [Digital Copy of Your Vaccination Record](#)
- [COVID-19 Worker Benefits and Leave Navigator](#)

### [Housing Updates \(Rent Assistance and Eviction Notices\)](#)

- [Emergency Rent Assistance Program](#)- As of April 1, 2022, CA COVID-19 Rent Relief program is no longer accepting new applications.
- If you still have an application or appeal open with the program, a member of our Local Partner Network (LPN) may be reaching out to try to assist you in completing a remaining task. If you need language assistance, help completing the assigned task, or assistance uploading paperwork, you can schedule an appointment with an organization near you by calling the following number: 833-430-2122.
- Are you experiencing conflict with your landlord, tenant, or person(s) you live with? The Conflict Resolution Center of Santa Cruz County offers free housing mediation services. Call 831-475-6117 / email [info@crcsantacruz.org](mailto:info@crcsantacruz.org)
- Evictions and Legal Aid:
  - If you receive an eviction notice, sign the COVID-19 Financial Distress Declaration and deliver a copy to your landlord within 3 days. ([English](#) / [Spanish](#))
  - Please call the eviction protection helpline: 831-288-2148

- If an eviction lawsuit is filed or you receive eviction papers with a court seal, refer to legal aid/ an attorney immediately.
- For Local Legal Help Call:
  - [Tenants Sanctuary](#) 831-200-0740
  - [Santa Cruz County Superior Court Self-Help Center](#) 831. 786.7200 (option 4)
  - [California Rural Legal Assistance](#) 831.724.2253
  - [Watsonville Law Center](#) Tuesdays and Wednesday 9am -4pm 831.722.2845
  - [Senior Legal Services](#) 831.426.8824
  - Tenants Together Rights Hotline 888.495.8020
  - Lawyer Referral Service 831.425.4755
  - [Monterey College of Law](#) 831.582.3600
- [California Mortgage Relief Program](#): Falling behind on your housing payments? You're not alone. Help is here for California homeowners.

### [Utilities Assistance](#)

- Text the word "BENEFITS" to 211-211 to see if you qualify for thousands of dollars in public benefits. Access online [HERE](#).
- PG&E: [Energy Assistance Programs for Low-Income PG&E Customers](#)
- Do you need help getting low-cost internet?
  - [Affordable Connectivity Program](#) Send the word "GETACP" to 211-211
  - [Equal Access Santa Cruz](#) (For PVUSD students only)
- [Grocery Worker's Appreciation Fund](#). The fund provides financial support for grocery workers in the form of up to \$250 cash cards to help with life's surprises and urgent needs, from health care expenses to automotive repairs. Visit [Grocery Worker's Appreciation Fund | United Way Worldwide](#) to apply.

### [Fire Resources](#)

- [Santa Cruz County Fire Recovery](#)
- [Santa Cruz County Office of Response, Recovery & Resilience](#)
- [If you need assistance in recovering](#) from the CZU August Lightning Complex Fire email [CZUFireHelp@gmail.com](mailto:CZUFireHelp@gmail.com) or call 831-920-4764 to be connected with a Disaster Case Manager. Disaster Case Managers can help you return to safe and secure housing by connecting you with available resources, assisting in advocacy and appeals, and creating an attainable recovery plan with you.
- [Financial assistance is available for undocumented community members](#) and those ineligible for unemployment or other state funds. This includes loss of wages, reduced hours, loss of employment or loss of housing due to the fires. Call Santa Cruz Community Ventures at 831.225.0545. You will need a photo ID, proof of address and proof of wildfire hardship.

As always, please let us know if:

- Any resources are missing on these pages.

- If you don't want to receive this email next month.

With much gratitude,

Kassandra

---

Español

Hola, amigos

Ayúdanos a seguir compartiendo estos apoyos con las familias locales durante Septiembre:

[Calendario bilingüe de apoyos familiares en Septiembre](#)

### [RECURSOS PARA LA TORMENTA](#)

- Asistencia por tormentas para inmigrantes (SAI): Los adultos que califican pueden recibir \$1,500 y los niños (menores de 18 años) recibirán \$500, con un máximo de \$4,500 en asistencia por hogar. Para obtener más información, consulte el folleto adjunto.
  - CAB 831-471-7766
  - Caridades Católicas 831-316-9122
  - Ventures 866-724-2023
- Información y Registro de CruzAware [aquí](#).
- Directorio de recursos para desastres presione [aquí](#).

### [TEMPORADA DE TAXES](#)

**NUEVO** Siempre estamos buscando voluntarios si está interesado por favor de mandar la palabra Volunteer al 211-211.

Tienen hasta el 16 de octubre del 2023 para presentar declaraciones de impuestos del 2022.

California Earned Income Tax Credit- puede recuperar hasta \$3417

California Young Child Tax Credit- puede recuperar hasta \$1083

- Visite United Way my free taxes [www.myfreetaxes.org](http://www.myfreetaxes.org) o
- Project Scout [www.seniorscouncil.org/programs/projectscout/](http://www.seniorscouncil.org/programs/projectscout/) o
- Textee la palabra TAXES a 211-211
- [Guía paso a paso de cómo llenar sus impuestos en línea usted mismo](#)

### [APOYOS COVID-19](#)

- **Nuevo** [FFWR Program](#) Los trabajadores agrícolas elegibles pueden solicitar un pago único de ayuda por la pandemia de COVID-19 de \$600. El número de pagos de socorro es

limitado y el pago no está garantizado. Solo se aceptan solicitantes del Condado de Santa Cruz.

FFWR es un programa de asistencia de una sola vez. Si ha solicitado alivio con otra organización, es posible que no califique bajo nuestro programa, y si ya ha recibido un pago de \$ 600, su solicitud no será elegible.

Para iniciar el proceso de solicitud: Envíe un mensaje de texto con la palabra clave CAMPEÑO al 211-211 o podemos ir a su sitio para hacer solicitudes.

- En esta página [COVID-19 Información y actualizaciones Condado de Santa Cruz](#) puedes encontrar lo siguiente:
  - Tratamientos para el Covid-19
  - Orientación para escuelas/cuidados infantiles
  - Dónde hacerse la prueba
  - Orientación para proveedores
- [Cuando ponerse la máscara](#): Usar mascarilla sigue siendo una herramienta importante para prevenir la propagación de la COVID-19. Tenga en cuenta los índices de casos locales de COVID-19, sus propios factores de riesgo y qué tan cómodo se sentirá ante la posible exposición al virus, a fin de determinar los momentos y los lugares en los que deba usar mascarilla.
- [Pruebas COVID-19](#):

[Sitios de pruebas en la comunidad escolar para todos los estudiantes, trabajadores y familias.](#)

**Nuevo** Por Favor Note: Empezando Nov. 1, 2023 Inspire se va a cobrar a los proveedores de [aseguranza medica.](#)

Cabrillo College, Parking Lot R (Estacionate y entre)

6500 Soquel Drive, Aptos, CA 95003 Lunes; Miercoles; Viernes: 9- 3:30 pm.

\*Por favor note: [Cerrado Lunes SEPT. 4 en conmemoración del día del trabajo](#)

Salud Para La Gente (Estacionate y entre)

204 E Beach St. Watsonville, CA 95076 Martes; Jueves: 9- 3:30 pm

Llama al 831-440-3556 para obtener ayuda al programar una prueba (inglés, español, mixteco y triqui)

- [Vacunas COVID-19: ¡Vacúnate!](#)
  - Teléfonos de asistencia para programar la vacunación:

Llama a la Junta de Acción Comunitaria 831-440-3556

Asistencia proporcionada en inglés, español, mixteco y triqui.

Línea bilingüe. Llama a Community Bridges 831-219-8607

Asistencia en Watsonville: Llama al 831-768-3279

Las personas confinadas en casa pueden [llenar esta encuesta para recibir la vacuna](#) o llamar a Community Bridges al 831-219-8607 para recibir ayuda al llenar la encuesta.

- [Refuerzos:](#)
  - La vacuna de refuerzo actualizada ya está disponible para todas las personas de 6 meses y más de edad si son elegibles.
  - Las personas desde 6 meses hasta 5 años de edad pueden recibir la vacuna de refuerzo de Moderna si ya completaron una serie primaria con la vacuna de Moderna y las personas de 6 años en adelante pueden recibir la vacuna de refuerzo de Moderna o de Pfizer. Las personas de 5 años de edad pueden recibir la vacuna de refuerzo de Pfizer si ya completaron una serie primaria con la vacuna de Pfizer.
  - Reserva tu refuerzo:
    - Visita [My Turn](#) y haz clic en “Dosis de refuerzo”
    - [Salud para la gente](#) está ofreciendo refuerzos de Pfizer, Moderna y Johnson & Johnson para cualquiera que sea elegible; no tienes que ser paciente del lugar. Llama o envía "VAX" en un mensaje de texto al (831) 728-0222
    - [Conoce más sobre los refuerzos aquí.](#)
- [Copia digital de tu registro de vacunación](#)
- [Beneficios COVID-19 para trabajadores y navegador de licencias](#)
- [Información de la viruela del mono](#)

#### [Ayuda para pagar el alquiler y servicios públicos](#)

- Programa de Asistencia de Alquiler de Emergencia: a partir del 1 de abril de 2022, el programa CA COVID-19 Rent Relief ya no aceptará nuevas solicitudes.
- Si aún tiene una solicitud o apelación abierta con el programa, es posible que un miembro de nuestra Red de socios locales (LPN) se comunique con usted para ayudarlo a completar una tarea pendiente. Si necesita ayuda con el idioma, ayuda para completar la tarea asignada o ayuda para cargar documentos, puede programar una cita con una organización cerca de usted llamando al siguiente número: 833-687-0967.
- ¿Tienes algún conflicto con tu arrendador, inquilino o persona(s) con la que vives?
  - El Centro de Resolución de Conflictos del condado de Santa Cruz ofrece servicios gratuitos de mediación para la vivienda. Llama al 831-475-6117 o envía un correo a [info@crsantacruz.org](mailto:info@crsantacruz.org).
- Desalojos y asistencia legal:
  - Si recibes un aviso de desalojo, firma la Declaración de Dificultad Financiera por COVID-19 y entrega una copia a tu arrendador en los próximos tres días. ([Inglés](#) / [Español](#))
  - Si ha recibido un aviso de desalojo llame al 831-288-2148

- Si recibes una demanda de desalojo o documentos de desalojo con un sello del juzgado, consulta a la asistencia legal o a un abogado de inmediato.
- Para obtener asistencia legal en la región llama a:
  - [Tenants Sanctuary](#) 831-200-0740
  - [Centro de Autoayuda de la Corte Superior del Condado de Santa Cruz](#) 831.786.7200
  - [Asistencia legal para la zona rural de California](#) 831.724.2253
  - [Centro Legal de Watsonville](#) Martes y miércoles, 9am - 4pm 831.722.2845
  - [Servicios Legales para Personas Mayores](#) 831.426.8824
  - Derechos de Inquilinos Juntos Línea directa 888.495.8020
  - Servicio de Referencia de Abogados 831.425.4755
  - [Monterey College of Law](#) 831.582.3600
- [Programa de Alivio Hipotecario de California](#): ¿Se está atrasando en sus pagos de vivienda? No estás solo. La ayuda está aquí para los propietarios de viviendas de California.

### Ingresos y Gastos

- Envíe un mensaje de texto con la palabra "BENEFICIOS" al 211-211 para ver si califica para miles de dólares en beneficios públicos. Puedes hacerlo por computadora [aquí](#).
- [Programas de asistencia de energía para clientes de bajos ingresos de PG&E](#)
- ¿Necesitas internet a bajo costo?
  - [Affordable Connectivity Program](#) Manda la palabra "GETACP" al 211-211
  - [Igualdad De Acceso Santa Cruz](#) (Nomás para estudiantes de PVUSD)
- [Fondo de Apreciación del Trabajador de Comestibles](#).
  - El fondo proporciona apoyo financiero para los trabajadores de comestibles en forma de tarjetas de efectivo de hasta \$ 250 para ayudar con las sorpresas de la vida y las necesidades urgentes, desde gastos de atención médica hasta reparaciones de auto. Visite [el Fondo de Apreciación del Trabajador de Comestibles | United Way Worldwide](#) para aplicar.

### ASISTENCIA POR INCENDIOS

- [Recuperación de Incendios del Condado de Santa Cruz](#)
- [Santa Cruz County Office of Respuesta, Recuperación y Resiliencia](#)
- [Hay asistencia financiera disponible para miembros de la comunidad de indocumentados](#) y para aquellos que no son elegibles para fondos de desempleo u otros fondos estatales. Esto incluye pérdida de salario, reducción de horas, pérdida de empleo o pérdida de vivienda debido a los incendios. Llama a Santa Cruz Community Ventures al 831.225.0545. Necesitarás una identificación con foto, un comprobante de domicilio y un comprobante de las dificultades ocasionadas por los incendios forestales.
- [Si necesitas ayuda para recuperarte de los incendios CZU de agosto](#), manda un correo a [CZUFireHelp@gmail.com](mailto:CZUFireHelp@gmail.com) para conectarte con un administrador de casos de desastre. Los administradores de casos de desastre pueden ayudarte a regresar a una vivienda segura al



conectarte con los apoyos disponibles, ayudarte en la defensa legal y apelaciones y elaborar contigo un plan de recuperación accesible.

Como siempre, avísame si:

- Falta algún apoyo en estas páginas.
- No quieres recibir este correo electrónico el próximo mes.

Con mucha gratitud,

Kassandra Flores | 211 Santa Cruz Program Manager  
United Way of Santa Cruz County  
4450 Capitola Road, Suite 106 | PO Box 1458 Capitola, CA 95010  
Direct: 831.465.2224 | Main: 831-479-5466 | Helpline: 211